



DAFTAR ISI

Halaman Judul (Bahasa Indonesia).....	i
Halaman Judul (Bahasa Inggris).....	ii
Halaman Pengesahan	iii
Halaman Persembahan	iv
Halaman Motto	vi
Kata Pengantar.....	vii
Daftar Isi.....	x
Pedoman Transliterasi Bahasa Jepang	xii
Abstraksi	xvii
Abstract	xviii
Yooyaku	xix
Bab I Pendahuluan	
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Pokok Bahasan	4
1.3 Tujuan Penulisan	5
1.4 Metode Terjemahan	5
1.5 Sistematika Penulisan	7
Bab II Hasil Terjemahan <i>Chiichan no Kageokuri</i> dan <i>Mizuame no Doku</i>	
2.1 Teks Sumber.....	8
2.2 Terjemahan Per Kalimat.....	20
2.3 Teks Terjemahan keseluruhan	41
2.4 Tinjauan Unsur Intrinsik cerita <i>Chiichan no Kageokuri</i> dan <i>Mizuame no Doku</i>	49
2.4.1 Unsur Intrinsik dalam Cerita <i>Chiichan no Kageokuri</i>	51
2.4.2 Unsur Intrinsik dalam Cerita <i>Mizuame no Doku</i>	58
Bab III Penutup.....	63
Daftar Pustaka	66
Laman Web	67



Lampiran (Teks Asli)

Lampiran I *Chiichan no Kageokuri*

Lampiran 2 *Mizuame no Doku*